

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política. Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم السبت 11 رمضان 1325

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Sábado 17 de Septiembre de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2

NÚMERO 2600

REGALO DE ESTANDARTES

COMISION EJECUTIVA (1)

TERCERA LISTA DE SUSCRIPCION

	PESETAS
Suma anterior.	2151
D. Isaac Hassan.	200
D. Alberto Miret y Martin.	25
Doña Victoria Miret y Sanchez.	1
D. Carlos Miret y Sanchez.	1
Doña Rosario Miret y Sanchez.	1
Doña Encarnación Miret y Sanchez.	1
Doña Dolores Lopez Mira.	5
D. Joaquin Ramirez.	0 25
Doña Encarnación Ramirez.	0 25
Doña Emilia Miret de Sanchez.	0 50
D. Eduardo Sanchez y Miret.	0 25
D. Luis Sanchez y Miret.	0 25
Dependencia del Bazar «Reina Victoria».	
D. Francisco Reina.	2
D. David Azulay.	1
D. Gustavo Senabre.	1
D. José Lechuga.	0 50
D. Abraham Salama.	1
D. Daniel Gomez.	0 50
D. Miguel Sanchez Leten.	2
D. Samuel Benichmol.	2
D. Octavio López Amat.	1
D. Alfonso Garcia.	1
D. Gaspar Gaspar Domine.	1
D. Julio Cabestros.	0 50
D. Diego Vega.	1
D. Sao Sorfaty.	1
D. Juan Salazar.	0 50
Total ptas.	2402 50

(1) Para mayor facilidad del público, se reciben donativos desde la suma de **DEZ CENTIMOS**, en los siguientes puntos.

Barrio de la Plaza, Administración de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Mantelete y Alcazaba, Oficinas de D. Samuel Salama (calle Duque de Almodóvar).

Reina Victoria, Economato Militar (General Chacel).

Alfonso XIII, Barrio Obrero y Buen Acuerdo, zapateria de D. Saturnino Navas (frente al Parque).

Polígono, Cañada y Ensanche, Confitería de la Sra. Viuda de Ruiz (General Margallo).

Triana, establecimiento «Las Delicias», de D. German López (frente al Puente de Triana).

Hipódromo y Real, caté «Petit Pelayo», de D. Narciso Felis.

NOTA.—Las 50 pesetas que figuraban en la segunda lista á nombre de los Sres. Benhamou Fils, deben considerarse rectificadas en el sentido de ser los donantes dichos señores y D. Isaac Botbol, socio de aquellos.

EL CARBÓN DEL ESTRECHO

CÉUTA, DEPÓSITO

Según nuestros informes el ministerio de la Guerra ha informado favorablemente el proyecto de establecer en la ciudad hermana de Melilla, depósitos de carbón aprovechando las especiales condiciones de la Plaza, y en de esperar que no pase mucho tiempo sin que se abran los cinco en que se piensa: cinco en la bahía y uno en tierra.

En nuestra opinión solo aplausos merece esta iniciativa de la cual puede esperarse mucho para Céuta, además de que indudablemente reportará grandes beneficios á nuestro comercio marítimo, que ahora está obligado á surtir de los pontones de Gibraltar.

Al tratar de este asunto que reviste gran importancia juzgamos de interés traer á estas columnas, un escrito de «El Anunciador» de Gibraltar, en el cual á la vez que se habla de los futuros depósitos como de un serio peligro, se nos instruye de lo que debemos hacer para conseguir que el carbón de Céuta pueda ser temible rival del que se vende al otro lado del Estrecho:

«Para que Céuta pueda competir con Gibraltar, será preciso que la máquina

administrativa española sufra una transformación tal como no es posible se efectúe en cinco, ni en diez, ni en veinte años. Las facilidades que en Gibraltar encuentran todos los buques que aquí llegan no las hallan en parte otra alguna. Apenas asoma un vapor por Punta Europa ya está la vapora de la Sanidad en demanda suya para que no tenga que esperar, y los trabajadores en el pontón esperando atraque para comenzar la tarea del abastecimiento. No hay documentación de ninguna clase que presentar, ni trámite alguno que observar. Basta que la salud de la tripulación sea buena para que el buque sea admitido á libre plática y quede en libertad de verificar las operaciones necesarias sin riesgo ni temor á incurrir en responsabilidad y multa.

«Los capitanes, armadores y cargadores no pueden dejar de reconocer y apreciar en todo su valor estas ventajas inmensas. Hoy el comercio necesita de facilidades de todas clases para su desarrollo, y ha de transcurrir bastante tiempo antes que nuestros vecinos se coloquen á nuestra altura en este terreno; pero no por eso debemos abandonarnos en brazos de la inercia, pues todo es empezar, y una vez que en España comprendan la necesidad de desecher viejos moldes para adoptar procedimientos modernos, comenzará para Gibraltar la verdadera competencia, tanto más de temer cuanto que en Céuta los jornales están mucho más baratos que aquí, y esto habia de influir en el precio del carbón. Para empezar, es probable que los vapores con bandera española dieran á Céuta la preferencia sobre Gibraltar.

«Hay, pues, que estudiar la mejor manera de contrarrestar las consecuencias que para nosotros pueda llegar á tener la instalación en Céuta de esos cinco pontones de carbón, que por lo reducido del número encierran un mayor peligro para Gibraltar, donde la excesiva aglomeración de pontones influye desfavorablemente en el movimiento marítimo del puerto. Para nadie es un secreto que muchos capitanes rehuyen entrar en Gibraltar después de oscurecido, hoy con más motivo que antes, por ser más limitado el espacio disponible como fondeadero.

«Resulta de todo esto, que la mejor manera de luchar contra la competencia de Céuta cuando llegue el momento psicológico, será contando con medios que atraigan al navegante en vez de alejarse de aquí. Mientras cerca de nosotros no exista un rival, podremos permitirnos el lujo de permanecer con los brazos cruzados, practicando aquello de «If you like it, take it, y si no, déjalo estar». Así y todo, bastante hemos perdido por no comprender lo perjudicial é improcedente de tal sistema. Ahí está Argel, que nos ha arrebatado el 70 por 100 de nuestro comercio en carbones por nuestro empeño en cerrar los ojos á la realidad, y no se olvide que si Argel estando tan lejos nos ha arruinado, Céuta podrá acabarnos de arruinar.»

Ya sabe, pues España lo que tiene que hacer para que no resulte estéril su esfuerzo.

Delineante

Práctico en cálculo, delineación, ejecución de proyectos y levantamientos topográficos. No ostenta títulos ni certificaciones de dudoso valor, y desea recomendarse.

Aviso: Teodosio Mateos, Pabellón Mundial, A, núm. 10, de 1 á 4.

SECCION ARABE

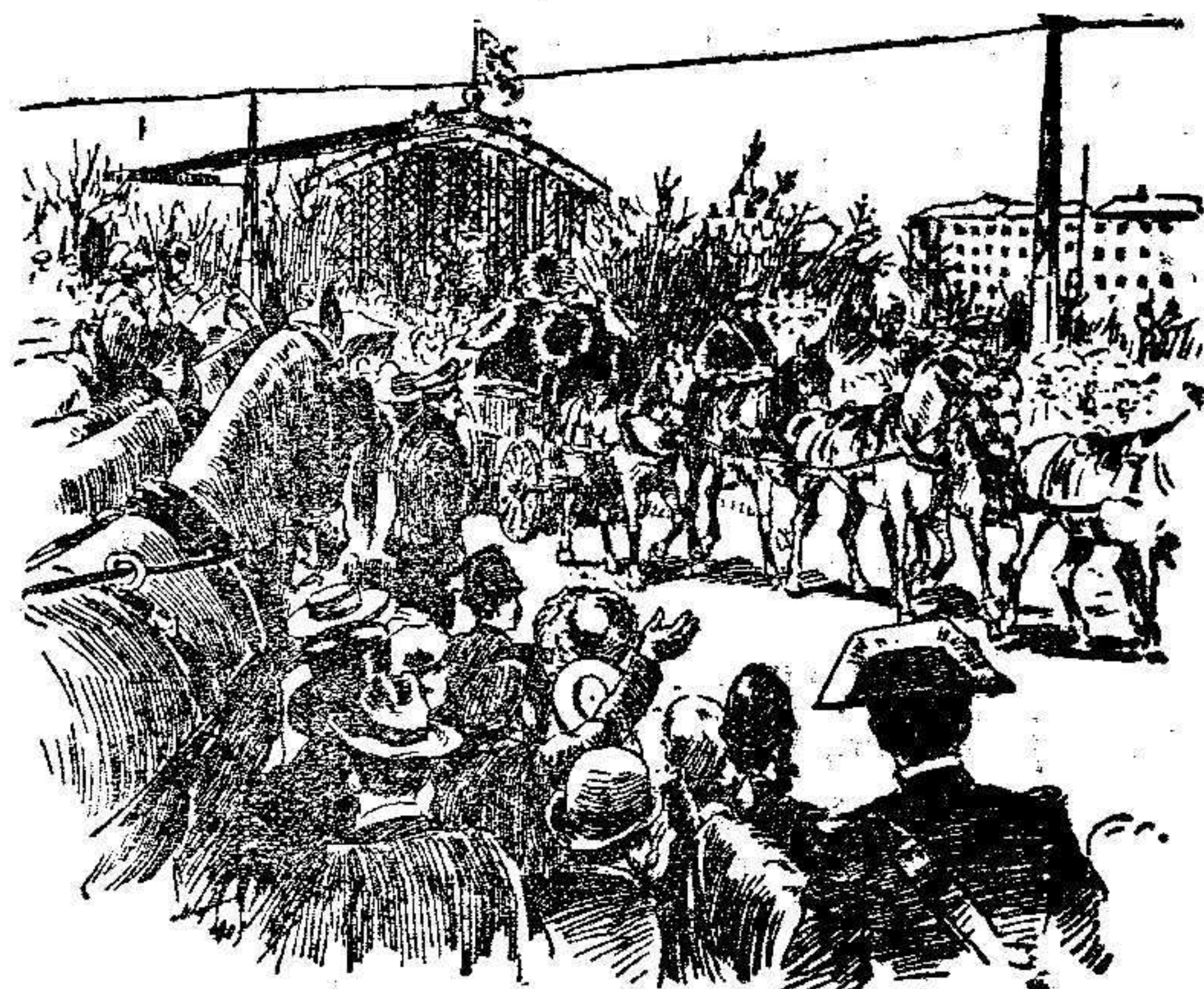
خبر الوارد ملينا
من مدينة طنجة

لان ورد ذلك ملينا من طرف اجناب المجالس وامورات مدينة المذكورة لانه في هاته الايام الهاضية اجتمعت فوانس اجناب من في طنجة على ان يوردوا ما قد كان سلب لهم من المغالات على اصلاح المغرب وغيره وفي كل مجلس ياتي عليهم ما يصلح بالامور والراية حيثما والساعة انتهت الساعة الى فنس اجناب هو الذي يارهم بالذي ظهر له وذلك الهاد بطلوه على الزكوة ارادوا ان يغيروا على الديوانات وينظروا كيف هي حالة ذلك ويجعلون ذلك بين هذا وهذا ولا يفعلون كما يقتل مخزون الشريب مع رايته لان مخزون المغرب ياكل رايته طما وما ذكرنا يعلل لهم بيايعة مثل التجار والعفرا والذي هو في جري خدمة اولاه والله فرض لها هو تابع فيه فيزيم وكينرس اذا سمعت رجل من رايته ادرى مالا جربلا يبعث اليه اميرة حتى يحضر بين يديه ويسله على ذلك وكيف ادرى ذاك ومن اي خدمة وكيف يحضر على اموره حتى حصل له ذلك وحين يعاطوا الهفالة والجواب يوكد عليه المخزن ويامر عليه بالخصور في اي مياد يعلل حكام الابلالة ويرتب له الروايب الكثيرة من غير ما عنده واميرا المسلمين خطاي لما فذذكر لانه حين يسمع في رايته رجل ذو مال يبعث اليه حتى يحضر بين يديه ويامر عليه من يهدده بانواع العذاب ولجو بات حتى يسلبوا له اموله ونظرنا نحن لهاته الابلال رايته لا تليف الا بالصبيان والحاصل لما باصلوا ما قد اجتمعوا عليه بعتوا الى الكباب وقالوا له ابعث الى اميرك ان يوري ما قد كان مهدنا به وذلك ان يبيني ارفاق المدينة ويصعب دروبها من غير ابطا وان امتنع بلا

El texto árabe

Noticias del vecino Imperio.

El traslado de los restos del comandante Fortea



La comitiva entrando en el paseo del Botánico.

Para que nuestros lectores se informen de la memorable hazaña realizada por el comandante Fortea, reproducimos á continuación la real orden concediéndole la cruz laureada de San Fernando de segunda clase, y en la que está especificado tan excepcional hecho: «Resultando que el día 18 de Septiembre de 1898 arribó á un puerto próximo á Santo Domingo un vapor insurrecto con tropas de desembarco y, noticioso de ello, el comandante Fortea convocó el mismo día á algunos españoles que allí residían, á los que entregó armas y dió instrucciones para la defensa de la plaza, adoptando las convenientes medidas; que la guarnición (compuesta de 150 indígenas mandados por el jefe también del país) al saber que eran insurrectos los que venían en el barco, se sublevó y trató de apresar al gobernador, pero éste, refugiándose en la casa-gobierno con su familia, compuesta de su esposa y cinco hijos, el mayor de ellos de trece años, y dos sobrinas de veinticinco y quince años, respectivamente, se hizo fuerte y rompió el fuego contra la tropa y las milicias sublevadas; que repetidas veces intimaron en vano los sublevados al gobernador para que se rindiera; que después de nueve horas de fuego de cañón á los contrarios algunas bajas, murió el comandante Fortea á consecuencia de las heridas de bala que recibió en aquel combate; que la mañana siguiente entraron en la población las

tropas insurrectas que el vapor conducía, y noticioso el jefe de ellas de lo ocurrido, ordenó que su tropa rindiera honores militares al cadáver del gobernador, homenaje tributado al valor y abnegación de aquel jefe español cuya conducta les admiró.»

Considerando que el comandante de infantería D. Julián Fortea, ante las extraordinarias circunstancias de que se vió rodeado, y sin esperanzas de auxilio, pudo, sin faltar á las leyes del más acrisolado honor militar, aceptar las intimaciones que le hicieron para que se rindiera, contando así con probabilidades de salvar la vida y la de los suyos; que lógicamente no puede dudarse de que este valiente jefe, al romper el fuego sobre aquellas gentes y negarse luego á escuchar las intimaciones que se le hacían para que se rindiera, no ignoraba que perdería la vida en tan temeraria empresa.

Considerando que el hecho de voluntariamente hacer el comandante Fortea el sacrificio de su vida, sólo obedeció á una fuerza superior que dominara sus sentimientos de padre y hasta el propio humano instinto de conservación, y que este móvil no puede ser otro que la creencia del pundonoroso jefe de que así seguía el camino más digno de su espíritu y honor militar, en cuya persona, en aquellos momentos, estaba, encarnada la representación de la patria.»

Recordando la campaña

UNA PLACA

Cuando se habló, terminada la guerra, de erigir un monumento en el cementerio de Melilla, que fuese homenaje rendido á las víctimas, el Casino de esta Plaza «Unión Recreativa» tomó el acuerdo de contribuir á la realización de la hermosa idea, participación que no ha podido tener efecto, porque como nuestros lectores saben, la Junta de Damas, presidida por la Reina Victoria, ha dedicado de su recaudación todo el dinero necesario para llevar á la práctica el proyecto. En vista de esto, el citado Casino dispuso hacer construir una placa conmemorativa que se conservará en sus salones.

Constituye esa placa una valiosa obra artística. Es de plata, sobre metal y luce en ella un grabado alusivo á la misión que España desarrolló en el Rif: una matrona bajo una columna en cuya cima brilla la luz de la civilización, orlado todo por los nombres de Sidi-Ahmet, Taxdirt, El Jemis, etc.

La dedicatoria dice lo siguiente: «La Sociedad «Unión Recreativa» á los héroes de la campaña, 9 Julio 1909; 31 Diciembre 1909.»

Como hemos dicho el recuerdo es rico y artístico.

Con él el Casino á que nos referimos ha querido, también perpetuar de un modo especial, la muerte gloriosa de tres de sus socios, serenos del Ejército, en el campo de la lucha.

De interés local

Se ha concedido permiso á D. Arcadio Paz, para una casa-corral en las inmediaciones de la carretera á Hídim.

Ha sido autorizado: D. Vicente Barrachinas, para vender una casa en el barrio de Alfonso XIII; y D. Joaquín Pavé, para comprar la misma.

Ha sido concedidos los siguientes permisos:

—A D. José Fídel Valero, para establecer un taller de guarnicionería, y pintura de carruajes en la calle del general Pareja.

—A D.® Enrique Mañoz, para poner una casa de comidas en Triana.

—A M.® hamed Ben Jadik para una panadería en un horno del Polígono.

—A D.® Eduardo Hernández, para poner un taller de carpintería.

—A D.® Ricardo Robles para elevar un piso en la casa que posee en el barrio del Carmen.

—A D.® Manuel Berberá para poner una tienda de comestibles.

Ha sido favorablemente informada la instancia de D. José Sevilla para edificar en el barrio de Alfonso XIII.

Igualmente lo ha sido la de los señores Gomez y Compañía para instalar un motor de petróleo en una panadería.

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

De Guerra

¿Reformas en el ministerio?

Circula en los centros políticos, cada vez con mayor insistencia, el rumor de que en breve publicará la «Gaceta» un R. D. introduciendo importantes reformas en el ministerio.

No falta tampoco quien no crea en las referidas reformas en proyecto, especialmente en lo que se refiere a los destinos.

Por el contrario, personas que deben estar bien informadas, aseguran que, para los casos de ascenso, y cambios de destino, se tendrá solamente en cuenta a aquellos que lleven mucho tiempo alejados de las filas.

El «Diario Oficial»

Solo publica, de interés, las disposiciones que ayer anticipé.

Provincias

ZARAGOZA

Importante Consejo de Guerra

Por rebelión é insultos á la fuerza armada.—Trece horas de duración.

En Zaragoza, y en el castillo de Aljafería, se ha celebrado un importante Consejo de Guerra para ver y fallar la causa instruida contra seis soldados de Infantería, y dos paisanos, por el delito de rebelión é insulto á la fuerza armada.

La resolución del Consejo se espera con verdadero interés, y acerca de ella se guarda la mayor reserva.

Se sabe solamente que las penas que se impondrán oscilan entre tres y diez y siete años.

El acto ha durado trece horas.

AVILA

Automóvil-correo incendiado

Valijas quemadas.—Viajeros ilesos.—Coche destruido.

De Avila telegrafian que en la carretera de Barco, por una explosión de la gasolina, se produjo un incendio en el coche automóvil-correo que llevaba pasajeros y correspondencia á Piedrahita y á Barco de Avila.

Todos los viajeros resultaron ilesos, no sufriendo más que el susto consiguiente.

Pero se quemaron todas las valijas de correspondencia, en las que iban bastantes pliegos de valores declarados y muchos certificados.

El coche automóvil quedó completamente destruido.

BALEARES

Escuadra inglesa

Obsequios al almirante, jefes y oficiales.

Procedentes de Gibraltar han llegado á Mahón, varios cruceros ingleses, entre ellos el «Lancaster» y el «Suffolk».

Han desembarcado el almirante y varios jefes y oficiales, los cuales son objeto de toda clase de atenciones.

Han concurrido á un notable concierto de órgano en la Iglesia de Santa María, y á un té con que los obsequió el Ayuntamiento.

Permanecerá la escuadra en dicho puerto unos cuantos días.

Extranjero

FRANCIA

Canalejas y Vázquez Mella

Emplazamiento.—Fuera equívocos.—Gran debate religioso.

El «Eco de París» publica una carta del diputado tradicionalista Sr. Vázquez de Mella, en la cual se ratifica en todas las manifestaciones hechas en un artículo publicado anteriormente.

Dice en la carta:

—Los términos molestos empleados por el Sr. Canalejas, comentando mi artículo, no me han mortificado en lo más mínimo, pues siempre he creído que cuando se habla con enojo, se carece de razón.

Acepte el emplazamiento parlamentario que me ha hecho el presidente del Consejo, y en las Cortes, hablaré no solo de lo que decía mi artículo, sino también de las tortuosas vías y de los medios poco limpios y quizás traidores que el Sr. Canalejas ha puesto en juego.

Le provocaré á aceptar un gran debate de carácter religioso, y si se atreve á afrontarlo, se verá obligado á renunciar al equívoco tras el cual se parapeta.

No se puede ser católico sin el Papa, ni anticlerical sin poner en práctica programas radicales.

El Sr. Vázquez de Mella termina su carta, protestando de la insinuación de que en su artículo haya ofensas para la persona del Sr. Canalejas.

España y Marruecos

Declaraciones del Mokri.—Consejos de «Le Temps».

«Le Temps» de París, publica unas declaraciones importantes, que ha hecho en Tanger el Mokri al corresponsal del referido periódico.

Le ha manifestado el famoso personaje del Imperio, que en breve marchará á Madrid, con objeto de ultimar las negociaciones con España, y que el gobierno del Sultán no está conforme en el pago á España de la indemnización por la campaña de Melilla, ni tampoco con realizar en los alrededores de Ceuta algunas medidas de policía en colaboración con España.

Los límites entre Ceuta y el Imperio están muy bien definidos, cosa que no ocurría en Melilla.

«Le Temps» por su parte, comentando estas noticias aconseja al Sr. Canalejas gran prudencia, y exagerada cautela.

PORTUGAL

La situación política

Los del bloque radical, aunque vencidos en las últimas elecciones, se manifiestan muy satisfechos, pues confían en que serán los suficientes para hacer imposible al Gobierno actual su vida parlamentaria.

HOLANDA

Los reyes de Bélgica en Amsterdam

Han llegado á Amsterdam los reyes de Bélgica, siendo recibidos por la reina Guillermina y el príncipe consorte.

En todo el trayecto que conduce á palacio han sido aclamados.

La reina Guillermina les ha obsequiado con un banquete de gala, al final del que los soberanos pronunciaron breves discursos muy expresivos y efusivos.

Al cerrar

Información militar

No hay escuelas

Se ha dispuesto que la Compañía de Ingenieros Zapadores de la Comandancia de Melilla no tenga este año las escuelas prácticas reglamentarias.

Transportes de Africa

A propuesta del Estado Mayor Central se interesa del Ministro de Fomento por el de la Guerra manifestando el número de pasajes de tercera clase de que puede disponer en los vapores contratados, con objeto de poder comunicar ese dato al Capitán General de Melilla, que lo tiene solicitado.

Contrato aprobado

De real orden ha sido aprobado el contrato de arrendamiento hecho por la Administración Militar con el vecino de Melilla D. Miguel Bernerdi, del segundo piso de la casa núm. 5 de la calle de Granada, por el tiempo que convenga al Ramo de Guerra.

El precio del arrendamiento será cargo á la partida aumento del capítulo 11 del presupuesto.

Se devuelve el acta de la Comandancia de Ingenieros para que informe sobre las aplicaciones que hayan de dar-

se al local arrendado para oficinas de la Subinspección de las fuerzas indígenas.

Autorización

Se autoriza al Capitán General de Melilla para celebrar una proposición de arriendo de locales con las formalidades reglamentarias; pero reduciendo el plazo de los edictos por razones de urgencia.

Más de transportes

Se dispone que los transportes entre Almería y Melilla se realice directamente sin dirigir los efectos á Málaga, más que en casos muy urgentes en que no haya posibilidad de esperar en Almería la salida del vapor-correo directo.

La comisión de Marruecos

Son destinados á la comisión de Marruecos los comandantes de E. M. señores Molinas, Crehuet, Aza y Alvarez, y los capitanes señores Baigorri, Moreno y Caldera.

La cuestión Morúa-Maestre

Sigue el desacuerdo.—Decisión de los padrinos de Maestre.—Comentarios.

Han celebrado nuevas conferencias los padrinos de los señores Marina y Maestre.

Después de larga discusión mantuvo cada parte los puntos de vista ya conocidos, pues la del senador liberal sostiene que no hubo ofensa, siendo impropio el duelo después de las explicaciones explícitas que ha dado, las cuales bastarían para terminar satisfactoriamente el asunto.

Los representantes de la parte contraria no se muestran conformes con aquellos.

Los Sres. Amós Salvador y Cajal han autorizado al Sr. Maestre para que haga uso de las cartas que han mediado con motivo de la cuestión.

Oéese que las publicará el señor Maestre.

Este acuerdo está siendo muy comentado.

Manifestaciones de Francos Rodríguez El artículo de Vázquez Mella.—Negativas.

«El Correo Español», ocupándose del ya famoso artículo del Sr. Vázquez Mella, dijo que el alcalde de Madrid D. José Francos Rodríguez podría confirmarlo.

Francos Rodríguez ha enviado una carta á los periódicos desmintiendo las aseveraciones del periódico carlista y calificando de patraña, cuanto en aquel se asegura.

La enfermedad del general López Domínguez Falsa alarma.—Mejoría.—Toma alimento.—Visitas.

Parece que las últimas noticias que sobre el estado del general habían circulado se fundaban en una falsa alarma.

El enfermo experimentó muy pronto alguna mejoría.

Por la tarde tomó chocolate.

La casa sigue estando muy visitada.

Canalejas y los periodistas

Lo que nos ha dicho

El presidente del Consejo nos ha recibido hoy en el Ministerio de la Gobernación, comunicándonos las noticias recibidas de provincias.

Tormentas y daños

El Gobernador civil de Murcia participa que han descargado fuertes tormentas en la provincia, causando fuertes daños en los campos sobre todo en las cercanías de Lorca.

El hundimiento de Abouilla

Buscando al niño.—Los damnificados Parajes de la guardia civil ayudados por el vecindario buscan en Abouilla al niño desaparecido después del hundimiento.

Hasta ahora no ha sido hallado acentuándose la creencia de que ha perecido.

Uge el envío de socorros á los damnificados cuya situación es insostenible.

Las huelgas

Santander

Un numeroso grupo de huelguistas

se opuso á que otros compañeros que lo desahaban trabajasen en Camargo, y para lograr sus intentos recurrieron á la fuerza.

Intervino la guardia civil deteniendo á ocho de los más revoltosos que pasaron á la cárcel.

León

Merced á los esfuerzos del Gobernador ha quedado satisfactoriamente resuelta la huelga.

Bilbao

El día transcurrió tranquilo, habiéndose adoptado iguales precauciones que los anteriores.

En toda la cuenca minera no se ha registrado el más pequeño incidente.

Sabadell

Los obreros metalúrgicos se han dirigido á los patronos proponiendo idénticas bases que los de Barcelona.

Si el lunes no son aceptadas por los patronos se declarará la huelga.

El general López Domínguez

Últimas noticias

El general ha sufrido una nueva agravación.

Los médicos que antes mostraban alguna confianza se muestran ahora pesimistas.

El Sr. Canalejas, hablando del ilustre enfermo decía hoy que sentiría muchísimo su muerte porque es un hombre bueno y muy amigo suyo particular y político consecuente y leal.

Más sobre la carta de Mella

Lo que dice Canalejas

El Presidente del Consejo ha hecho declaraciones ante los periodistas sobre la carta del Sr. Vázquez Mella.

Califica de tontería lo hecho por ese señor, y dice que solo merece desprecio sus injurias y calumnias.

Me invita—añade—á debatir en las Cortes el asunto. Lo haremos y entonces se verá quien vence, si vence él con mentiras y supercherías ó yo amparándome en la verdad.

Recuerda Canalejas que el «Secelo de Milán» publicó hace días una carta de un corresponsal en Madrid relatando una conversación que había oído, según la cual iba á emprenderse una campaña de difamación política y personal contra él, que se haría en la prensa extranjera para eludir de ese modo la acción de los tribunales.

El artículo de Vázquez Mella ha venido á confirmar el mencionado relato.

Cambios del 16

París 7'10
Londres 27'08

LA Reconquista
LOS CATALANES
LAMPARAS

Z

75 POR 100

— DE —

ECONOMIA

Academia de Dibujo

Debido al principio las clases del nuevo curso el día 1.º de Octubre, queda abierta la matrícula en la Secretaría (Piso de Armas) todos los días laborables de 9 á 12 y de 16 á 19.

La enseñanza en esta Academia comprende: Dibujo lineal, de figura, adorno, flores y pintura.

Es educación indispensable para los alumnos de ambos sexos saber leer y escribir y haber cumplido los doce años.

Melilla 14 de Septiembre de 1910.—El Director, Fermín Trujillo.

El morabito Missián

Continúa su propaganda anti-europea por todo el Rif.

En la región occidental no obtuvo otro resultado que coaglar las tribus contra los Beni-Bu-Frag, cuestión que parece va tener una tercera parte.

Ahora se encuentra en M'tala el fanático santón, y allí tampoco encuentran eso sus predicaciones.

Quisiera levantar dos harkas, una vez pasado el Ramadán, para combatir á los franceses en el Muluya y á los españoles en sus posiciones.

Menos mal que estos propósitos se estrella ante la actitud de las kábilas que es por ahora bien pacífica.

Información militar

Han sido concedidas las siguientes recompensas:

Crucés rojas del Mérito Militar, con pensión de 7'50 á los sargentos D. Carlos Molinas, D. Antonio Aragón, y don Gualberto Belduech; id. vitalicia al cabo de cornetas D. Juan Martín; id. con pensión de 25 pesetas no vitalicia al sargento D. Iadalecio Centeno.

—Ha solicitado Real licencia para contraer matrimonio, el sargento de Africa D. Narciso Llorca.

Las horas de audiencia para el público, serán en la Capitanía General de 12 y 12 á 1 y 1,2 Antes y después no se permitirá la entrada en dichas oficinas.

Bandolero indultado

El Gobierno italiano ha concedido el indulto al bandolero Tarantini, que purgaba sus culpas en presidio desde hace la friolera de cuarenta y cinco años.

Tarantini organizó en 1865 una guerrilla á favor de los Borbones en el reino de Nápoles.

Capturado por el general Pallavicini no fue juzgado, imponiéndosele la pena de trabajos forzados á perpetuidad.

Actualmente cuenta sesenta y cinco años y goza de excelente salud.

Tarantini posee una pequeña fortuna, formada por sus ahorros durante su larga estancia en el penal.

Al obtener la libertad, se ha instalado en Basilicate.

Una de las cosas que más asombro le han producido es el ferrocarril, que jamás había visto.

Se venden Una máquina de imprimir Boston; una guillotina, una prensa, y una perforadora todo en perfecto estado.
Dirigirse á esta Administración.

Laboratorio de Análisis

dirigido por

G. Peña y F. Trilla

Sucesores del Dr. Ron

SAN ANTON, 10

Análisis Clínicos y Bacteriológicos, Industriales y Agrícolas de Alimentos y Bebidas, de Productos Químicos, etc.

“LA JOYITA,”

Joyería, platería y relojería.
Pulseras de pedida con brillantes. Cadenas oro de ley.
J. Madrid, Luis de Sotomayor, 4 (Buen Acuerdo).

Regimiento Mixto de Artillería

Necesitando adquirir éste Regimiento 800 corre-jes, compuestos de cinco tahall y ch pa, se anuncia por el presente para que los señores constructores que deseen tomar parte en el concurso, remitan tipos y proposiciones hasta el 20 de los corrientes á las diez de su mañana, que reunida la Junta económica, examinará los mismos y adjudicará la expresada construcción, siendo de cuenta del agraciado los gastos que origine la inserción de este anuncio. El modelo del corraje pueden verlo en éstas oficinas.—El Comandante Mayor, Miguel Ruano.

José Ruiz Murcia

Médico de la Cruz Roja en Melilla

Ofrece sus servicios

Consultas de 12 á 2 de la tarde y de 6 á 8 de la noche.
Calle O'donnell (Planta baja del Económico Militar).

En la rada

Movimiento de buques

Entrados:

«Vicente La Roda», de Málaga; «Cabañal», de Canarias y escalas; «Sevilla», de Chafarinas; «Pouwell», de Gibraltar; «Elmir», de Tanger; land «Virgen del Carmen», de Chafarinas; pailebot «Rápido», de Torrevieja.

Salidos:

«Sevilla», para Alhucemas; «Vicente La Roda», para Málaga; «Cabañal», para Canarias y escalas; «Elmir», para Oran; «Rif», para Oran; «Rosario», para Sevilla.

Convoy a Punta Negri

A las ocho zarparon para Punta Negri, la lancha de vapor «Europa», y la lancha automóvil «Estopifán».

La primera remolcaba un lanchón de la Comandancia, con material de ingenieros y cabada.

La expedición iba mandada por el primer patrón de la Compañía de Mar D. José Morán.

A pesar de la marejada de Levante, las citadas embarcaciones hicieron la travesía sin el menor contratiempo.

A bordo de la «Europa», marchó un oficial de Administración, para relevar al del mismo cuerpo que guarnecía la posición de Izzena.

Cumplido su cometido, regresó el convoy a la rada a las seis de la tarde.

El «Atm» a Victoria

Este remolcador de la Junta del Puerto marchó ayer a Cala Tramontana, en donde al abrigo del Levante, procederá a reparar algunas averías sufridas en la quilla.

EL «ATMAN» EN HUELVA

Un yate de Rotschild

En aguas de Huelva ha permanecido estos días el buque «Atman» yate de la propiedad de Rotschild, que ha sido visitadísimo, bien merecido por cierto, y cuya descripción interesará de seguro a los lectores de EL TELEGRAMA.

Todo cuanto se diga del palacio flotante será poco, comparado con la grandiosidad del hermoso yate, donde en medio de una gran sencillez descuelga un exquisito é irreprochable buen gusto.

Los departamentos de proa, en número de siete, destinados a los invitados, son blancos, estilo moderno, y constan de una amplia habitación con cama, tocador, «chaise longue», que ocupa el baño, y W. O. admirablemente dispuesto.

A proa hay también un amplio salón tapizado de rica seda y exornado con hermosas plantas, siendo los muebles de gran comodidad y gusto.

En este departamento llama poderosamente la atención a más de una hermosa colección de «agua fuertes», las magníficas buclayes y guarnición de plata repujada de las puertas que comunican con las habitaciones particulares del propietario.

Por cómoda escalera que recorre un elegante pasamanos de hierro forjado, de gran mérito, se desciende al salón de música, tapizado de rica tela «chín» de tono gris.

En este departamento hay un magnífico piano de gran cola y sobre las mesas volantes, chimeneas, etc., repartidas por el salón, lucen hermosas plantas y una curiosísima colección de objetos de la India y el Japón verdaderamente admirable.

Por la banda de babor una preciosa cristalera comunica con un amplio corredor, al que corresponden las habitaciones del barón de Rotschild, de una lujo verdaderamente extraordinario.

Al final del mencionado corredor, en cuyas paredes hay una interesante colección de fotografías de muchos de los lugares recorridos por el opulento Rotschild, se encuentra el comedor, pieza de grandes dimensiones y que como todas las del barco está tapizada de rica tela, y las lumberras artísticamente decoradas con plantas.

Por una amplia escalera tapizada de terciopelo, se asciende a otro comedor situado en cubierta y destinado únicamente para tomar el desayuno.

Sobre la cubierta alta, hay además otro hermoso salón de fumar, el departamento de deportes, sobre el que va el puente, y una especie de terraza próxima a la proa, y defendida del aire de la marcha por un enorme mamparo de cristales, en cuya terraza sobre ricas

alfombras orientales, hay colocados cómodos muebles de mimbre, cubiertos de vistosas telas.

A popa se encuentran las cocinas, las bodegas espléndidamente surtidas y departamento de la marinería.

Tiene el «Atm» un espacioso departamento de máquinas.

Cuatro calderas producen la energía necesaria para alimentar las dos máquinas de cuatro cilindros que impulsan al buque.

La fuerza que desarrollan las máquinas es de tres mil quinientos caballos, y el andar del buque de diecisiete millas con tiro natural.

Tiene el yate aparato destilador, cámara frigorífica y máquina de hacer hielo.

La luz eléctrica del barco la producen dos máquinas verticales acopladas directamente a los dinamos, teniendo también una potente batería de acumuladores.

El yate «Atm» mide 130 metros de eslora y desplaza 1.600 toneladas.

Su tripulación la forman 115 hombres de ellos 40 corresponden a las máquinas.

El buque generalmente se encuentra en el Havre, y en todo tiempo puede estar dispuesto a salir a la mar en unos ocho días.

Asuntos indígenas

Por la Oficina de Asuntos Indígenas se ha interesado de la Comandancia de Ingenieros la formación de un presupuesto necesario para el arreglo del santuario de Muley Abd-el-Kader.

Se ha ordenado al Jefe de Policía la comparecencia en la Oficina Indígena de David-Ben-Samuel.

NOTICIAS

Consejo de Guerra

A las diez y treinta se reunirá hoy en la sala de banderas del cuartel de la Alcazaba, el Consejo de Guerra encargado de ver y fallar la causa instruida contra un soldado del Regimiento de África, por el delito de desertión.

Presidirá el tribunal el teniente coronel del Regimiento de Carabina don Antonio Bernárdez Dorado, y actuará de defensor el primer teniente de Infantería D. Miguel Santa Cruz.

Entrega de barracones

El batallón de Tarifa hizo entrega ayer al de Ciudad Rodrigo de los barracones que aquel ocupaba en las inmediaciones del Zoco de Triana.

Pérdida

Se ha extraviado una cadenita de oro con dos medallas, una de ellas redonda con la imagen de la Dolorosa y la otra con la Virgen del Pilar.

Se suplica a la persona que la haya encontrado la devuelva en esta Administración y se le gratificará si lo desea.

Riña de mujeres

En el Bañiche de la Ofiada vinieron a las manos dos mujeres, después de dirigirse los mayores insulanos.

Una de ellas, llamada Carmen María Jiménez, resultó con varias contusiones en el rostro y brazo izquierdo, teniendo que ser asistida en el Puente de Socorro.

A la agresora, Ana Laure, se la ha impuesto una multa de cinco pesetas.

Relevo

El batallón de Ciudad Rodrigo, que guarnecía Nador, fué relevado ayer por el de Tarifa.

El primero regresó a la Plaza, acampando en los barracones inmediatos al Zoco.

A Sevilla

Ayer embarcó para Málaga y Sevilla nuestro querido amigo el Capitán de Infantería D. Pedro de Andrés, que va a incorporarse a su nuevo destino en el Regimiento de Soria.

Desembarcamos grata estancia en la capital andaluza.

Debe presentarse

El paisano Antonio Bueno Mesa, debe presentarse en el Cuatro de Policía, en donde se le hará entrega de varios documentos de interés.

Se vende

Una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Para informes en esta Administración.

Se necesitan Encuadernadores y un mozo para volantero y limpieza de máquinas.

Dirigirse a esta Administración.

Se necesitan Encuadernadores y un mozo para volantero y limpieza de máquinas.

Dirigirse a esta Administración.

MONARCA AVIADOR

Un rey en aeroplano

El Zar del Bulgaria y sus dos hijos han estado en el aeródromo de Kiewit (Bruselas).

Ante ellos realizó el aviador Lemine un vuelo de diez minutos, con admirable éxito.

Al tomar tierra el aviador, aproximóse a él el Zar y le felicitó calorosamente por la pericia demostrada.

El Zar hizo una pericia de preguntas relativas al aparato y al arte de volar.

Lemine, advirtiendo un interés demasiado profundo en el Monarca de los búlgaros, se atrevió a decir que estaba dispuesto a efectuar un vuelo llevando consigo a un pasajero que se ofreciese a ello.

—Aceptado—contestó el Zar;—lleve usted a uno de mis hijos.

Y dicho y hecho; el príncipe Boris, primogénito del Zar, se acomodó en el aparato y voló con Lemine durante cinco minutos.

Un descenso feliz terminó la excursión aérea.

—¿Qué tal?—se apresuró el Zar a preguntar al príncipe Boris.

—Magnífico, papá.

—Pues entonces ha llegado la vez a tu hermano Cirilo.

Nuevo vuelo de Lemine con el segundo retoño del Zar.

Tras el príncipe Cirilo, acompañó al aviador el secretario del Monarca.

A continuación el Zar quiso dar fin a la serie de experiencias, y, como si no hubiera hecho otra cosa en su vida, ocupó un puesto en el biplano.

Lemine emudeció. Le aterraba la enorme responsabilidad que podía caberle si se lanzaba a la atmósfera con aquel compañero.

Pero un signo autoritario del augusto pasajero le decidió. Momentos después ambos atravesaban las capas aéreas a gran altura.

A los pocos minutos, el biplano hacía su «atterrisage» sin novedad. El Rey de los búlgaros no tenía palabra para expresar su entusiasmo y admiración.

Para recompensar las amabilidades del aviador, le ha nombrado oficial de la Orden de Santa Alejandra.

Subasta

Por acuerdo de la comisión liquidadora del «Sindicato Agrícola del Sur de España», se vende en subasta pública voluntaria un equipo completo de perforación de vara rígida, hasta trescientos metros de profundidad, movido a vapor, para pozos artesianos, procedente de la casa de John Tohm de Patricot (Inglaterra), compuesto de perforadora, caldera, torno cabria, prensa para meter tubos, y todos los demás aparatos que se necesitan para los trabajos, y un pequeño taller de cerjería, más tubos de palastro y de acero Siemens; bajo el tipo de cuarenta mil trescientas treinta y dos pesetas setenta y tres céntimos.

El detalle de cuantos enseres y efectos pertenecen al equipo y son objeto de enagenación, así como el precio total de adquisición de los mismos, estará de manifiesto en la notaría del Dr. D. Felipe Campos de los Reyes, en cuyo estudio tendrá efecto la subasta el día 30 de Septiembre del año actual, a las tres de su tarde.

Dicho equipo se encuentra y se entregará, en el cortijo de «Mancha» (Antequera). Las posturas, deberán cubrir por lo menos las 2/3 partes del tipo referido, y se depositará previamente en poder del señor Notario, el 10 por 100 del indicado tipo.

Lo que se hace público para conocimiento de los licitadores.—Granada 19 de Agosto de 1910.—El Presidente, Juan L. Rubio Pérez.

Edicto

El Coronel Presidente Interino de la Junta de Arbitrios de esta Plaza,

Hago saber:

Que habiéndose observado que varios vecinos poseedores de ganado de cerda permiten la libre circulación de aquel por el campo exterior, aproximándose a campamentos y lugares habitados, lo cual da lugar a que se produzcan focos de infección perjudiciales a la salud, se recuerda a los dueños de los expresados animales la obligación en que están de tenerlos encerrados en corrales en el sitio señalado al efecto, significándoles que con esta fecha se dan las órdenes oportunas a los agentes de la autoridad para que recojan todo el ganado que encuentren suelto, el cual será sacrificado y sus dueños multados con arreglo al número de reses que se les recojan.

Melilla 12 de Septiembre 1910.—León Gaona.—Rubricado.

Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitán de Artillería en situación de supernumerario sin sueldo y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

PROFESORES: Don Carlos Sanchez Pastorido, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fermín Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Antonio Rodríguez, Teniente retirado de Artillería y ex-director de la Politécnica de Barcelona.

Todos los profesores llevan largos años dedicados a la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados; en la de 1908, de cuatro autorizados, TRES, y en 1909 fueron aprobados cuatro, obteniendo plaza DOS de ellos, uno con el 14 en Infantería, Don Manuel Remero, preparado en SIETE meses; en 1910 han ingresado cuatro alumnos, los señores D. Angel Maturana, D. Juan Villalón, D. Joaquín Montero y D. Laureano F. Martos.

El día 15 dió comienzo el nuevo curso

Dirección: Iglesia núm. 4



TEJAS IRROMPIBLES

PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA

DUQUE DE LA VICTORIA, 14

BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO

EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLON - ISABEL LA CATOLICA JUNTO GENERAL CHAGEL

Se alquilan camas

CALLE del GENERAL MARGALLÓ, 10

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

Para encargos, en esta Administración

Clases de Pintura Moderna

Antonio Falcón, 9 bajos.

Traspaso

por no poder atender su dueño, se traspasa a casa de comidas del Murciano, Barrio de Triana, calle del Medio. En la misma dará razón.

Una casa de comercio

basta un local de dos a tres habitaciones propias para oficinas.

Para informes dirigirse a Cazes, hotel Victoria.

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOYNE (Londres)

Gran desinfectante é insecticida para habitaciones, cuarteles, hospitales, etcétera, etc.

EL ZOTAL destruye las chinches, pulgas, hormigas y otros insectos.

Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.

De venta en droguerías y farmacias.

Depósito: José Tejera: Camas.—SEVILLA

Restaurant del Casino Militar

Los nuevos abastecedores, han introducido importantes reformas en beneficio de la numerosa clientela.

Se sirven cubiertos a 1'75.

Comidas por abono desde 3'00.

Servicio a la carta a todas horas.

SOLFEO Y PIANO

Por señoría profesores, con título del

: : : Conservatorio de Madrid : : :

Barán razón: Bazar REINA VICTORIA

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

A partir del día 15 del actual, quedan reanudadas las clases en las escuelas públicas de esta Junta, pudiendo en su virtud concurrir los alumnos de ambos sexos a sus escuelas respectivas.

Melilla 16 de Septiembre de 1910.—El Coronel Presidente interino, León Gaona.

Callista-Valentin Garcia

Servicios a domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 17 SEPTIEMBRE 1910

Jefe de día, Sr. Comandante de la Comandancia de Artillería, D. Rafael Sabido.

Imaginaria, otro de Taxidit, D. Tomás Fajardo.

Hospital y Provisiones, San Fernando cuarto capitán.

Parad: Africa núm. 68.

Intérprete práctico de servicio en el

El M., el de turno.

Juez de semana, capitán de Caballería, D. José Morales, que reside en el Pabellón Mundial.

P. A. El Capitán primer Ayudante, Lorenzo Vergara.

Espectáculos para hoy

Salón Variedades

Gran Compañía Internacional de Variedades. Espectáculo dividido en secciones.

Teatro Varano

Todas las noches tres secciones de variedades.—Sugestivas representaciones teatrales.

Cine Victoria

Todas las días a las siete, y festivos a las tres, cinematógrafo, seis escogidas películas.

Intermedios por el espléndido Trio «Moreno».

Vapores Correos de Africa

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUGUSTO MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz eléctrica. Comodísimas camaras de primera y segunda clase. Inmejorables condiciones para el pasaje de tercera. Restaurant y cantina.

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, a las 7 de la tarde.

Para Chafarinas, Cabe de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes a las 12 del día.

Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles a las 7 de la tarde.

Para Almería.—Los jueves a las 7 de la tarde.

Para Barcelona.—Los viernes a las 7 de la tarde.

Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos a las 7 de la tarde.

Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safí, Mogader y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes a las 7 de la tarde.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes a las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga	22	16	6	Río Martín	80	26	15
Chafarinas	8	6	4	Ceuta	80	26	15
Cabe de Agua	8	6	4	Gibraltar	80	26	15
La Restinga	4	3	2	Tánger	40	33	20
Alhucemas	10	8	5	Cádiz	50	41	25
Peñón-Veles	10	8	5	Larache	50	41	25
Almería	20	16	6	Rabat	70	56	35
Cartagena	28	23	14	Casablanca	80	64	40
Alicante	30	25	15	Mazagán	90	73	45
Valencia	40	33	20	Safí	100	80	50
Tarragona	45	36	22	Mogader	110	88	55
Barcelona	50	41	25	Cualquiera de los puertos de Canarias	120	96	60

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje a los niños menores de 2 años. Los de 2 a 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilos de equipaje, y el exceso se cobrará a razón de una peseta por cada 10 kilos ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20 0/0 extensivo a los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0.
- Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse a los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

CARTÓN-CUERO

MARCA : ROVIRALTA : MARCA :
- BANA - - BANA -

EXIASE

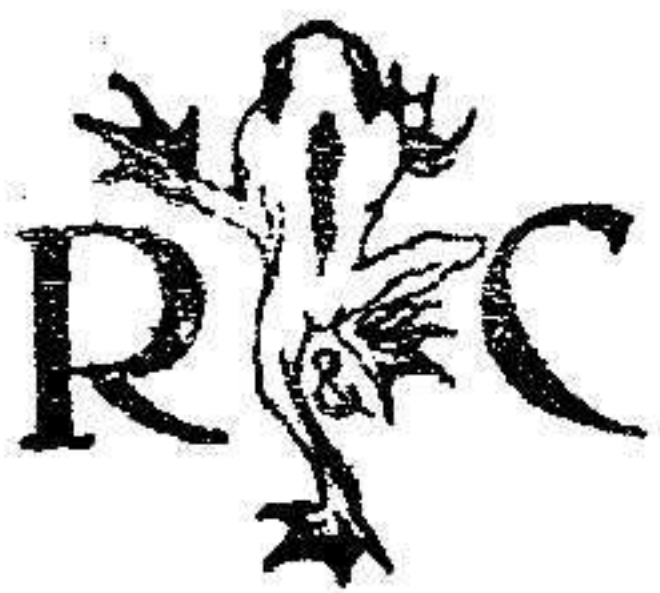
EL MATERIAL

NUESTRA

MAS ECONOMICO

MARCA

PARA TECHAR



Carbolineum "GLOBUS"

ACEITE ANTISEPTICO DE IMPREGNACION

Representantes exclusivos y Depositarios:

EDUARDO DELGADO Y C.ª
Calle Antonio Falcón, 3.-Melilla

BALLESTERO

O'DONELL, 14

ALMACEN DE APARATOS Y MATERIAL ELECTRICO

Aparatos de cuatro lámparas de metal dorado, desde 7'50 pesetas, con tulipas finas

Lámparas de filamento metálico marca A.E.G.

Reconocida en el mundo técnico como la mejor. La que ocupa el primer puesto entre todas las lámparas de filamento metálico del mundo

Única lámpara de la que se puede presentar una garantía verdad de su duración y consumo

Compañía Colonial Africana

El magnífico vapor

HISPANIA

Saldrá todos los jueves directo para Orán y los domingos para Tánger, admitiendo carga y pasajeros

Consignatario en Melilla: JOSE GIRONA

Paseo del General Macías, Muro X

¡¡¡¡¡ ATENCION!!!

Revolución en comidas

LA MADRILEÑA

Callos y caracoles, ración	20 ct
Sopa, el plato	15 "
Plato de comida	20 "
Judías estofadas, ración	20 "
Guisado, ración	25 "
Chuletas	25 "
Bitak con patatas	30 "
Id. con tomates	30 "
Huevos fritos	25 "
Id. con tomates	30 "
Id. con patatas	30 "

Se alquilan camas.—No olvidar las sillas!

La Madrileña, Barrio del Polígono

Gran Capitán núm. 34

Esquina a la calle de Trinchera

SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA
MÁS
IMPORTANTE
DE ESTE
ARTÍCULO
EN ESPAÑA.

Producción
anual:
2 millones
de botellas.

TALLER
MECÁNICO
PARA LA
FABRICACION
DE ENVASES.

EL GAITERO
Muelle y vapor propios de la casa
Valle Ballina y Fernández S. A.
Villaviciosa (Asturias)
ESPAÑA

Blanco y Negro y El Cine

— For las más exquisitas picaduras —
Jimenez y Compañía, de la Habana

"LA JOYITA"

COMPOSTURAS DE RELOJES

PRECIOS

Reparo	1.00 pesetas.
Limpieza	1.50 "
Cuerda	1.50 "
Piñón ó árbol	2.50 "

Luis de Sotomayor, 4, Buen Acuerdo

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Samsalvador poseen en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SÁNCHEZ Y COMPAÑIA

Paseo del General Macías

Se vende en 80.000 pesetas una

una finca en el Polígono, Avenida de Martínez Campos núm. 1. Para verla é informar, de 1 a 4 tarde, D. Juan Fernández.

LA MODA

DE MIGUEL ALCARAZ

GENERAL O'DONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calado de todas clases para la presente estación.

Especialidad en chanclos Boston.

GENERAL O'DONELL, 3

La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calado hecho.

Pielos finos de todas clases.—Calado a la medida.

San Miguel 23 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —

Marido de la Reina Victoria

Frete al Parque

Precios convencionales. On parle français.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Córcega, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 29 Marzo, 27 Abril, 26 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 15 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, presiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 22 de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Córcega y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Guayana, Coroc Camaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 28, y saliendo sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 25 de Febrero y saliendo sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos en venta como ensayo, desean hacer los exportadores.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor

Salidas fijas de Génova todos los días 1, 14 y 24.

de Marsella > > > 5, 18 y 28.

de Orán > > > 2, 9 y 28.

Llegadas a Melilla los días 3, 10 y 24.

Estos mismos días salidas para Ceuta y costa occidental de Marruecos.

Para informes, sus consignatarios:

SRES. CATTAN Y BENATTAR
ALFONSO XII (MANTELETE)

Banco de Cartagena

CASA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Laredo, La Unión, Aguilas, Ormaiztegui, Mazarrón, Alcaz, Caravaca, Alicante, Melilla, Baza, Yema y Cádiz

Saldo anterior Ptas. 13.679.430'78

Imposiciones durante la semana

Suma 451.861'60

Reintegros 14.131.292'38

Saldo 447.857'68

Saldo 13.683.434'70

Melilla 10 de Septiembre de 1910.

Sucursal en Melilla. Calle Granada núm. 10

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8, y Granada, 12 al 28-MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel